[insert School Name]

关于学生上、放学交通方式的重要调查

尊敬的学生家长或监护人：
您孩子所在学校希望了解您孩子往返学校的交通方式。所收集的信息将用于为所有学生规划最安全、最健康的交通方式。**调查3分钟内即可完成。**

请为每个孩子填写一份，截止日期： [insert date]

您也可以在线填写本调查。

www.masaferoutessurvey.org/ [insert URL or delete]

请选择填写此表格 **或者**在线完成调查（**但不要两个都做！**）

PORTUGUÊS: Se necessário, peça para este papel lhe ser traduzido, ou visite o site abaixo para completar uma versão online em português.

ESPAÑOL: Si fuera necesario, por favor, que le traduzcan este formulario, o visite la página web que aparece debajo para completar una versión en internet en español.

FRANÇAIS: Si c'est nécessaire, veuillez faire traduire ce formulaire d'enquête, ou rendez-vous sur le site ci-dessous pour répondre à l'enquête en ligne en français.

TIẾNG VIỆT: Nếu cần thiết, vui lòng dùng bản dịch khảo sát này hoặc vào trang web để hoàn thành khảo sát trực tuyến bằng tiếng Việt.

中文: 如有必要，请翻译本调查问卷或访问下列网站，填写一份在线语种名称版本。

KREYÒL AYISYEN: Si ou bezwen sa, ou mèt fè tradui fòmilè sondaj sa a, oswa ale sou pòtay entènèt la pou reponn kesyonnè a anliy nan lang kreyòl.

ภาษาไทย: ถ้าจำเป็นต้องการ กรุณาแปลแบบสำรวจนี้ หรือเข้าไปที่เว็บไซต์ด้านล่างเพื่อทำแบบสำรวจออนไลน์ในภาษาไทย

اللغة العربية: إذا تطلب الامر، يُرجى ترجمة هذا المسح، أو يُرجى

1. 您孩子上几年级？ ☐

2. 您住在哪条街上？

您所住街道的名称：

距离您家最近的横街 （最近的十字路口）的名称：

市/镇

3. 上学的时候，您孩子大多数日子如何去学校？（选择一项）

- ○ 家庭用车（仅载您自己的孩子）*
- ○ 拼车（与其他家庭的孩子一起）*
- ○ 自行车（滑板、滑板车、轮滑鞋等）
- ○ 公交（城市公交车、地铁等）
- ○ 校车（普通校车 **& SPED** 校车）
- ○ 步行
- ○ 其他（私人巴士/面包车、出租车等）

*3a.如果您选择了“家庭用车”或“拼车”，您通常是不是先把孩子送到学校，接着去上班或去其他地方？

- ○ 是
- ○ 否
- ○ 不适用

4. 放学的时候，您孩子大多数日子如何回家？（选择一项）

- ○ 家庭用车（仅载您自己的孩子）*
- ○ 拼车（与其他家庭的孩子一起）*
- ○ 自行车（滑板、滑板车、轮滑鞋等）
- ○ 公交（城市公交车、地铁等）
- ○ 校车（普通校车 **& SPED** 校车）
- ○ 步行
- ○ 其他（私人巴士/面包车、出租车、学校公交等）

*4a.如果您选择了“家庭用车”或“拼车”，您通常是不是从上班的地方或其他地方（不是家里）出发，然后去学校接孩子？

- ○ 是
- ○ 否
- ○ 不适用

5. 您家里有几辆车？ ☐

6. 您家中几人持有驾照？ ☐

谢谢您的配合！如有疑问，请联系：[insert School Official and contact information]